BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1177-7/21
Mostar, 15.07.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu od 20.04.2021. godine, ponuđača Udruženje sudskih tumača Republike Srpske, zastupan po punomoćniku Rajku Krejiću, advokatu iz Banja Luke, izjavljenu na Zaključak broj 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine u postupku javne nabavke „Usluge prevođenja", ugovornog organa JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), Vijeća II održanoj 15.07.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Odbija se** žalba žalitelja Udruženje sudskih tumača Republike Srpske, zastupan po punomoćniku Rajku Krejiću, advokatu iz Banja Luke, izjavljenu na Zaključak broj 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine u postupku javne nabavke „Usluge prevođenja", ugovornog organa JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar, kao **neosnovana**.
2. **Odbija se** zahtjev žalitelja za naknadu troškova zastupanja po punomoćeniku Rajku Krejiću, advokatu iz Banja Luke, za sastav žalbe od 20.04.2021. godine kao neosnovan.
3. **Odbija se** zahtjev za povrat naknade uplaćene na ime pokretanja žalbenog postupka.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorni organ JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenulo je postupak javne nabave usluga iz Aneksa II dio B Zakona o javnim nabavkama Odlukom o pokretanju postupka broj 01-01.3-10513/20 ES od 26.10.2020. godine. Ponuđača Udruženje sudskih tumača Republike Srpske, zastupan po punomoćniku Rajku Krejiću, advokatu iz Banja Luke (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio je žalbu na netransparentnost u postupku dodjele ugovora iz Aneksa II dio B ZJN, koju je ugovorni organ odbacilo Zaključkom broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine kao neblagovremenu. Na navedeni Zaključak, žalitelj je izjavio žalbu dana 20.04.2020. godine, koju je ugovorni organ, u skladu sa članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavama, proslijedilo ovom organu kod koga je zaprimljena dana 30.04.2021. godine.

Žalitelj u žalbi navodi kako je zaprimio Zaključak broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine kojim se odbacuje žalba žalioca od dana 09.04.2021. godine zbog neblagovremenosti.

Nezadovoljni istim, a u skladu sa članovima 99-110 Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH" broj 39/14) -u daljem tekstu ZJN, ovim putem izjavljuje žalbu zbog pogrešne primjene Zakona o javnim nabavkama BiH, povrede pravila postupka.

Žalilac je dana 09.04.2021. godine ugovornom organu izjavio žalbu zbog netransparentnosti i sam postupak predmetne javne nabavke. Rješavajući po predmetnoj žalbi ugovorni organ je dana 14.02.2021. godine donio Zaključak 01-01.3- 10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine kojim se žalba žalioca odbacuje kao neblagovremena. U obrazloženju zaključka ugovorni organ između ostalog navodi: „S obzirom da je dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti, broj: 266-0-2-1-11-255/21 objavljeno na Portalu javnih nabavki Bosne i Hercegovine dana 25.03.2021. godine, istovremeno sa slanjem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača učesnicima u postupku, krajnji rok za izjavljivanje žalbe je bio 04.04.2021. godine. Budući da je žalilac žalbu izjavio putem e-mail-a dana 09.04.2021. godine, odnosno 15 (petnaest) dana od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, žalba je neblagovremena".

Stava smo da žalba žalioca nije mogla biti odbačena kao neblagovremena iz razloga što ugovorni organ nije Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača učesnicima dostavio žaliocu, niti je nakon insistiranja žalioca dostavio dokaz daje istu uputio žaliocu na bilo koji način. Tačno je da je ugovorni ogan dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti broj 266-0-2-1-11-255/21 objavio dana 25.03.2021. godine, ali ugovorni organ ispušta iz vida svoju obavezu iz Poziva za dostavu ponuda u postupku ponuda koji za predmet javne nabavke ima usluge iz aneksa II dio B ZJN-a (Evidencijski broj nabavke: 01-01.3-10513- 25/20 ES), gdje se u članu 9.3.2. obavezao da će svi ponuđači biti obavješteni o odluci ugovornog organa o rezultatu postupka javne nabavke u roku od 7 (sedam) dana od dana donošenja odluke. Nadalje, članom 9.3.3. istaknuto je da ugovorni organ može istovremeno sa slanjem odluke o izboru najpovoljnije ponuđača na Portalu javnih nabavki objaviti ex ante obavještenje o transparentnosti. Iz gore navedenog jasno je da je ugovorno organ svojim postupanjem počinio apsolutno bitne povrede ZJN-a, pogotovo člana 103. stav 1. tačka c), koja glasni: "objave obavještenja o postupku javne nabavke koje nisu u skladu s ovim zakonom ili podzakonskim aktima i tenderskom dokumentacijom." Ugovorni organ bio je dužan u skladu sa citiranim odredbama tenderske dokumentacije i ZJN-a dostaviti obavještenje žaliocu, ali to nije uradio, čime mu je uskraćeno pravo na žalbu, pravično odlučivanje, transparentnost postupka javnih nabavki, na jednako i nediskriminirajuće postupanje, te nije osigurao pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom, a što sve predstavlja grubu povredu opštih načela sadržana u članu 3. ZJN. Tokom ranije korenspodencije sa ugovornim organom putem e-mail-a, zahtijevana je potvrda istog kao znak prijeme. Pod punom moralnom i krivičnom odgovornosti žalilac tvrdi da predmetno obavještenje nije primio ni u kakvom obliku, te ugovorni organ na uporno insistiranje žalioca nije dokazao daje isto žaliocu uputio. Naročito je sporno što pobijani Zaključak nema suštinskog obrazloženja, nego samo paušalne navode o neblagovremenosti žalbe. U obrazloženju pobijanog zaključka kojim se odbacuje žalba žalioca ugovorni organ je bio dužan ne samo navesti razloge

zbog kojih prema njegovom viđenju žalbu treba odbaciti nego te razloge mora podvesti pod odredbu odgovarajućeg propisa (u ovom slučaju tenderske dokumentacije odnosno član 9.3.2. u vezi sa članom 103. stav 1. tačka c), a ukoliko to propusti da učini takav akt takav sadrži nedostatak koji sprječava ocjenu njegove dalje zakonitosti. Shodno navedenom predlažemo da razmotrite i uvažite žalbu, poništi Zaključak broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine kojim se odbacuje žalba žalioca Udruženja sudskih tumača Republike Srpske od dana 04.04.2021. godine kao neblagovremena, te da predmetnu stvar riješite u meritumu. Također, zahtijevamo da se žaliocu nadoknade troškovi postupka na ime sastavljanja žalbe u iznosu od 1.312,50 KM prema iskazanom troškovniku, kao i da se izvrši naknada sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu koji odredi nadležni organ (ukoliko žalba bude predmet postupka pred Kancelarijom za razmatranje žalbi).

Tar. broj 2 - sastav žalbe: 350 bodova x 2 KM=700,00 KM

Tar. broj 2-uvećanje 50% (izjavljivanje pravnog lijeka) - 350,00 KM

Tar.broj 12-paušalna nagrada 25% - 262,50 KM

Ukupno: 1.312,50 KM

Ugovorni organ je aktom broj 01-01.3-10513-30/20 ES od 28.04.2021. godine dostavio izjašnjenje na navode žalbe u kojem između ostalog navodi:

Žalba ponuđača „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske", broj protokola ugovornog organa: 01-01.3-10513-28/20 ES od 28.04.2021. godine.

JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar (u daljem tekstu: ugovorni organ) je pokrenuo postupak dodjele ugovora koji za predmet ima „Usluge prevođenja" koje su predviđene u Aneksu II. Dio B. Zakona, pod kategorijom 11. „Ostale usluge" na koje se, u skladu sa članom 8. Zakona, primjenjuje poseban režim, sa kriterijem najniža cijena. Poziv za dostavu ponuda je objavljena na web stranici ugovornog organa www.jpautoceste.ba 11.12.2020. godine te je isti poslan na adrese tri potencijalna ponuđača istog dana. Potencijalni ponuđači su tražili više pojašnjenja koja su rezultirala i jednom izmjenom tenderske dokumentacije. Do isteka roka naznačenog u Pozivu za dostavljanje, zaprimljene su dvije inicijalne ponude i to od ponuđača: „LIBAR agencija za poduke i prevodilaštvo" i „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske".

Otvaranje ponuda je izvršila Komisija za provedbu postupka nabavke te pristupila provjeri kvalifikovanosti ponuđača. Nakon toga su upućeni pozivi na pregovore koji su zakazani dana 10.02.2021. godine u prostorijama JP Autoceste F BiH d.o.o. Mostar, Operativni ured Sarajevo.

Prilikom pregleda obje ponude uočeni su određeni nedostaci, a koji su navedeni u Zapisnicima o provođenju pregovora. Sa ponuđačima je dogovoreno da, nakon provedenih pregovora, pripreme i dostave konačne ponude do 19.02.2021. godine do 16:00 sati. Oba ponuđača su dostavila uredno zapakovane ponude u predviđenom roku, što je konstatovano u Zapisniku o pregledu i ocjeni

inicijalnih i konačnih ponuda u postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. Dio B Zakona, broj: 01-01.3-10513-16/20 ES od 19.03.2021. godine. Spomenuti Zapisnik je sačinjen nakon pregleda i ocjene konačnih ponuda te je data preporuka odgovornom licu ugovornog organa (direktoru) da se ugovor u ukupnoj vrijednosti od 86.404,50 KM dodijeli ponuđaču „LIBAR agencija za poduke i prevodilaštvo" koji je u predmetnom postupku dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom. Direktor ugovornog organa je prihvatio preporuku - prijedlog Komisije za nabavke i donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku dodjele ugovora iz Aneksa II. Dio B Zakona „Usluge prevođenja", broj 01-01.3-10513-17/20 ES od 19.03.2021. godine. Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača, zajedno sa Zapisnikom o pregledu i ocjeni ponuda koji je sastavni dio Odluke, je proslijeđena svim ponuđačima putem e-mail-a dana 25.03.2021. godine. Pored toga, ugovorni organ je na Portalu javnih nabavki Bosne i Hercegovine dana 25.03.2021. godine, istovremeno sa slanjem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača svim učesnicima u postupku, objavio dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti, broj: 266-0-2-1-11-255/21. Navedeno obavještenje je istog dana poslano putem faksa Službenom glasniku BiH na objavu. Osim toga, dobrovoljno ex ante obavještenje je istog dana, 25.03.2021. godine objavljeno i na web stranici ugovornog organa, www.ipautoceste.ba. Dana 09.04.2021. godine, ugovorni organ je zaprimio žalbu ponuđača „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske" broj: bez broja, zaprimljena kod ugovornog organa pod brojem 01-01.3-10513-23/20 ES, izjavljena na postupak dodjele ugovora o usugama iz Aneksa II. Dio B Zakona „Usluge prevođenja". Ugovorni organ je odbacio žalbu kao neblagovremenu Zaključkom o odbacivanju žalbe, broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine.

Dana 23.04.2021. godine, ugovorni organ je zaprimio žalbu ponuđača „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske" na Zaključak o odbacivanju žalbe, broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine. Žalba je izjavljena poštanskom pošiljkom koja je dostavljena na protokol dana 23.04.2021. godine. Ugovorni organ je odmah po zaprimanju žalbe, 23.04.2021. godine, sačinio Obavijest o dostavljanju žalbe te o istom odmah obavijestio sve učesnike u postupku, putem e-mail-a. Ugovorni organ je prema članu 100. stav (1) Zakona o javnim nabavkama pristupio provjeri formalnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, koje se odnose na dopuštenost, blagovremenost i da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe. Utvrđeno je da je ponuđaču - žaliocu „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske" dana 13.04.2021. godine putem e-mail-a poslan Zaključak o odbacivanju žalbe, broj 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine, a da je žalbu izjavio dana 23.04.2021. godine, odnosno u roku od 10 (deset) dana od dana prijema Zaključka o odbacivanju, te da je žalba blagovremena. Žalba je zaprimljena na protokol ugovornog organa 23.04.2021. godine. Žalba je dopuštena te izjavljena od ovlaštenog lica, advokata Rajka Krejića, koji zastupa ponuđača putem punomoći. Postupajući po žalbi, razmotreni su navodi iz žalbe te je izvršena analiza svakog navoda pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi te je utvrđeno sljedeće:

Žalba žalioca je neosnovana u svim navodima.

Ugovorni organ smatra da je u potpunosti ispoštovao osnovne principe te odredbe Zakona o javnim nabavkama i svih pratećih podzakonskih akata te je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku dodjele ugovora iz Aneksa II. Dio B Zakona „Usluge prevođenja", broj: 01-01.3-10513-17/20 ES od 19.03.2021. godine i Zaključak o odbacivanju žalbe, broj: 01- 01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine donio u potpunosti u skladu sa legislativom o javnim nabavkama i poštujući poziv za dostavljanje ponuda. Direktor ugovornog organa je na osnovu preporuke Komisije za nabavke donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku dodjele ugovora iz Aneksa II. Dio B Zakona „Usluge prevođenja", broj: 01-01.3-10513-17/20 ES od 19.03.2021. godine. Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača, zajedno sa Zapisnikom o pregledu i ocjeni ponuda koji je sastavni dio Odluke, je proslijeđena svim ponuđačima putem e-mail-a dana 25.03.2021. godine. U prilogu ovog izjašnjenja se nalaze i izvodi poslanih e-mail-ova spomenutog dana. Ugovorni organ nije dobio notifikaciju od strane gmail servisa (standardna notifikacija dolazi u obliku obavijesti: Delivery Status Notification (Failure)) na osnovu čega bi bio informisan da poslani e-mail nije i dostavljen na unesenu adresu. Shodno tome, nema nikakve sumnje da ugovorni organ jeste dostavio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača u postupku putem e-mail-a, o čemu posjeduje dokaz. Žalilac, s druge strane, ne posjeduje dokaz da nije obaviješten o rezultatu postupka, nego isto samo tvrdi. Žaliocu bi u ovom slučaju bilo veoma lako izbrisati primljeni e-mail i tvrditi da isti nikad nije primljen. Dakle, Žalilac, osim svoje riječi, ne posjeduje i ne predočava u svojoj žalbi dokaz da nije primio e-mail sa odlukom o rezultatu postupka, dok ugovorni organ posjeduje i predočava dokaz da e-mail sa rezultatom postupka jeste poslan Žaliocu.

Žalilac se poziva na činjenicu da ugovorni organ nije tražio u ovom slučaju potvrdu prijema e-mail- a, dok je u ranijim slučajevima to tražio. Ugovorni organ nije obavezan tražiti potvrdu prijema e- mail-a, a sama potvrda predstavlja dobru poslovnu praksu i poštivanje poslovnog bontona od strane kojoj je poslan pisani dokument. Osim toga, Žalilac navodi i da na njegovo uporno insistiranje nije dokazano da je Odluka o izboru upućena na njegovu adresu. Obzirom da se Žalilac obratio zahtjevom za uvid u dokumentaciju, broj 034-561-z/21 dana 19.04.2021. godine, dakle nakon isteka roka za izjavljivanje žalbe izjavljene 09.04.2021. godine, a samim time i roka za uvid, u skladu sa članom 11. stav (5) Zakona, ugovorni organ je predmetni zahtjev odbacio istog dana te nije bio u mogućnosti da, prije ovog izjašnjenja na žalbu, predoči dokaze da je Odluka poslana. Napominjemo da, kako Zakon tako i predmetni Poziv za dostavu ponuda, predviđaju način komunikacije putem e-mail-a. Prema članu 70. stav (2) Zakona Odluka o izboru se dostavlja ponuđačima u roku od tri dana, a najkasnije u roku od sedam dana od dana donošenja odluke, i to: elektronskim sredstvom ili putem pošte ili neposredno. Kao što je konstatovano ranije, Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača je donesena 19.03.2021. godine. Uposlenik ovlašten da vodi komunikaciju u ime Službe za javne nabavke JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar je putem službenog e-mail-a poslao Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača na e-mail adrese svih učesnika u postupku dana 25.03.2021. godine. Na e-mail adresu sa kojom je tokom postupka vođena komunikacija sa žaliocem, poslan je naveden akt 25.03.2021. godine u 11 sati i 38 minuta. Mail na

koji je akt poslan banjaluka@sudskitumaci.org je korišten sve vrijeme u korespondenciji sa žaliocem i nije zabilježen nijedan problem. Indikativno je da se ovaj argument koristi tek nakon što je Odlukom izabran drugi ponuđač, a koji je dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom. Oba ponuđača su, kao učesnici u predmetnom postupku javne nabavke, prilikom pregovora upoznata sa mogućnošću da ponude niže cijene u svojim konačnim ponudama. „Udruženje sudskih tumača Republike Srpske" je ostalo pri cijeni koju su naveli i u inicijalnoj ponudi. Obzirom da je kriterij „najniža cijena" odlučeno je kao u dispozitivu Odluke. Šanse da u vrijeme savremene tehnologije ne dobijete e-mail su vrlo male, iz razloga što je e-mail tehnologija u upotrebi već dugi niz godina, te u današnje vrijeme predstavlja pouzdan te samim tim i neizostavan način za komunikaciju koji se koristi u poslovnom svijetu.

Stoga, predlažemo Žaliocu da se obrati svom pružaocu usluga e-pošte kako bi saznao da li postoje problemi sa primanjem e-pošte, a potom i dokaže na koji je način konkretno e-mail sa Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača ovog ugovornog organa "zagonetno" nestao. Za navedeno ugovorni organ ne može snositi nikakvu odgovornost niti Žalilac na osnovu te okolnosti, može za sebe ishodovati novi početak roka za izjavljivanje žalbe, jer bi se to protivilo izričitoj Zakonskoj odredbi iz čl. 101. stav (4) tačka a) Zakona, kojom je rok za izjavljivanje žalbe striktno regulisan, te svakako nije od uticaja na blagovremenost podnesene žalbe jer rok za žalbu počinje teći od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti. Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača je dostavljena prema odredbama člana 70. stav (1) Zakona te na način predviđen tačkom 9.3.2. poziva za dostavljanje ponuda te rok za žalbu počinje teći od prvog narednog dana, odnosno u skladu sa poukom o pravnom lijeku navedenoj u predmetnoj Odluci. Dakle, ugovorni organ je u potpunosti pravilno postupio kada je primjenom člana 100. stav (2) Zakona, žalbu odbacio kao neblagovremenu, jer je ista izjavljena po proteku roka za izjavljivanje žalbe propisane odredbom naprijed citiranog člana Zakona.

Na osnovu člana 101. stav (4) Zakona u slučaju pregovaračkog postupka bez objave obavještenja i postupka dodjele ugovora o nabavci usluga iz Aneksa II. Dio B, žalba se izjavljuje najkasnije:

a) 10 dana od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, ako je ovo obavještenje objavljeno;

b) 30 dana od dana objave obavještenja o dodjeli ugovora, ako dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti nije objavljeno.

Ugovorni organ je na Portalu javnih nabavki Bosne i Hercegovine dana 25.03.2021. godine, istovremeno sa slanjem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača svim učesnicima u postupku, objavio dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti, broj: 266-0-2-1-11-255/21. Navedeno obavještenje je istog dana poslano putem faksa na objavu u Službenom glasniku BiH. Osim toga, dobrovoljno ex ante obavještenje je istog dana, 25.03.2021. godine objavljeno i na web stranici ugovornog organa, www.jpautoceste.ba. Obzirom da je od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, 25.03.2021. godine, do dana izjavljivanja žalbe, 09.04.2021.

godine, proteklo 15 (petnaest) dana, ugovorni organ je odbacio žalbu Zaključkom broj: 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine kao neblagovremenu jer je utvrdio da je podnesena nakon proteka zakonskog roka za njeno podnošenje. Imajući u vidu sve naprijed navedeno, žalbu smatramo u svim navodima neosnovanom.

Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama dopisom broj JN2-03-07-1-1177-4/21 od 05.05.2021. godine dostavio žalitelju izjašnjenje ugovornog organa radi eventualnog očitovanja na isto. Žalitelj nije dostavio odgovor na isto.

Ovaj organ je po službenoj dužnosti, prije razmatranja žalbe, utvrđivao dopuštenost, blagovremenost, te da li je žalba izjavljena od ovlaštene osobe, shodno članu 109. Zakona o javnim nabavkama. Pored navedenog, ovaj organ je, prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. i člana 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova Zakona.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, prema stanju u spisu, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, utvrdio da je potrebno žalbu odbiti.

Žalba je neosnovana.

Osporavajući ožalbeni Zaključak žalitelj navodi kako je ugovorni organ odbacio njegovu žalbu od 09.04.2021. godine kao neblagovremenu, s obzirom da je žalba izjavljivanja 09.04.2021. godine putem e-maila, a što je 15 dana nakon objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti a koje je objavljeno na portalu javnih nabava pod brojem 266-0-2-1-11-255/21 dana 25.03.2021.godine. Žalitelj ističe kako njegova žalba od 09.04.2021. godine nije mogla bit odbačena kao neblagovremena jer ugovorni organ Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača nije dostavio žalitelju kao sudioniku u postupku javne nabavke u roku od 7 dana od donošenja odluke, a što je bio dužan učiniti u tačkom 9.3.2. Poziva za dostavu ponuda u postupku ponuda koji za predmet nabave ima usluge iz Aneksa II Dio B ZJN broj 01-01.3-10513-1/20 ES od 11.12.2020. godine, te je počinio apsolutno bitne povrede ZJN u smislu člana 103. stav 1. točka c).

Uvidom u predmetni spis ovaj organ je utvrdio kako je ugovorni organ pokrenuo postupak dodjele ugovora iz Aneksa II. Dio B. Zakona Pozivom za dostavu ponuda koji je objavljen na web stranici ugovornog organa 11.12.2020. godine, te je nakon provedbe istog donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-01.3-10513-17/20 ES od 19.03.2021. godine koju je objavio na Portalu javnih nabavki Bosne i Hercegovine dana 25.03.2021. godine, odnosno objavio je dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti broj: 266-0-2-1-11-255/21 dana 25.03.2021.

godine. Navedeno obavještenje je istog dana poslano putem faksa Službenom glasniku BiH na objavu, te istog dana objavljeno i na web stranici ugovornog organa.

Tačkom 9.3.2. Poziva propisano je kako će svi ponuđači biti obavješteni o rezultatu postupka javne nabavke u roku od 7 dana od dana donošenja odluke, tačkom 9.3.3. navedeno je kako istovremeno sa slanjem odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača ugovorni organ može na portalu javnih nabavki objaviti dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti.

Uvidom u predmetni spis ovaj organ je utvrdio kako je ugovorni organ dana 25.03.2021. godine dostavi žalitelju Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-01.3-10513-17/20 ES i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj 01-01.3-10513-16/20 ES od 19.03.2021. godine na e-mail adresu banjaluka@sudskitumaci.org , a koja je u ponudi navedena kao e-mail adresa za komunikaciju između ugovornog organa i žalitelja.

Nadalje, budući da je riječ o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II dio B ZJN, ovaj organ upućuje na član 11. Pravilnika o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II dio B ZJN kojim je propisano:

„Ugovorni organ, istovremeno sa slanjem odluke o izboru izabranom ponuđaču, može objaviti dobrovoljno ex ante obavještenje na Portalu javnih nabavki, u skladu sa članom 36. Zakona"

Članom 101. stavak 4. tačka a) ZJN propisano je kako se žalba izjavljuje najkasnije 10 dana od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, ako je isto objavljeno.

S tim u vezi, a u kontekstu razmatranog žalbenog navoda, ovaj organ utvrđuje kako je ugovorni organ postupio u skladu sa zakonskom normom, kada je Žalbu žalitelja od 09.04.2021. godine Zaključkom broj 01-01.3-10513-25/20 ES od 12.04.2021. godine odbacio kao neblagovremenu, budući da je žalitelj istu izjavio putem e-mila 15 dana od dana objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o transparentnosti, a što je 5 dana kasnije od roka propisanog članom 101. stavak 4. tačka a) ZJN. Pri tome ovaj organ ističe kako prema Zakonu o javnim nabavkama rok za izjavljivanje žalbe u slučaju dodjele ugovora o nabavci usluga iz Aneksa II dio B ZJN se može izjaviti u roku od 10 dana od objave dobrovoljnog ex ante obavještenja o nabavci ili u roku od 30 dana od objave obavještenja o dodjeli ugovora ako dobrovoljno ex ante obavještenje o transparentnosti nije objavljeno. U skladu sa naprijed navedenom, a prema članu 11. Pravilnika o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II dio B ZJN, ugovorni organ nije bio u obavezi dostavljate Odluku o izboru žalitelju, budući da je u skladu sa naprijed navedenim ugovorni organ dužan dostaviti odluku o izboru izabranom ponuđaču, te može istovremeno objaviti dobrovoljno ex ante obavještenje na Portalu javnih nabava.

Pri tome, ovaj organ ističe kako je ugovorni organ sukladno tački 9.3.2 i 9.3.3 TD dostavio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-01.3-10513-17/20 ES i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj 01-01.3-10513-16/20 ES od 19.03.2021. godine na e-mail adresu banjaluka@sudskitumaci.org , a koja je u ponudi navedena kao e-mail adresa za komunikaciju

između ugovornog organa i žalitelja, te je kao dokaz istom u predmetnom spisu dostavio i izvod poslanih e-mailova od 25.03.2021. godine, iz kojih je vidljivo da nije dobio notifikaciju od strane gmail servisa (standardna notifikacija dolazi u obliku obavijesti: Delivery Status Notification (Failure) na osnovu čega bi bio informisan da poslani e-mail nije dostavljen na unesenu adresu. U prilog navedenom, ovaj organ se poziva na obrazloženje Presude Suda BiH broj: S1 3 U 031526 19 U od 14.09.2020. godine u kojem se navodi: *„ponuđači dužni da na zahtjev strane koja vrši dostavljanje, potvrde prijem svakog dokumenta dostavljenog na izabranu adresu elektronske pošte, kada je to neophodno kao dokaz da je dostavljanje izvršeno. U protivnom, pretpostavka je da je dostavljanje izvršeno, osim ako strana koja nije izvršila potvrdu prijema dokumenta dostavljenog na navedeni način, ne dokaže suprotno. Ovo znači da je u konkretnom slučaju teret dokazivanja da nije bio u mogućnosti vidjeti elektronsku poštu kojom mu je ugovorni organ poslao odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, upravo bio na ponuđaču, žalitelju".*

U skladu sa članom 102. stav 3. ZJN žalitelj je bio dužan dokazati ili bar učiniti vjerojatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna, a što isti nije učinio, nego paušalno iznosi navode bez priloženih dokaza.

S tim u vezi, ugovorni organ je ispravno postupio računajući rok za izjavljivanje žalbe sukladno članu 101. stav 4. točka a) ZJN, jer isto je objavljeno sukladno Pravilniku o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II dio B ZJN. Sukladno utvrđenom, ovaj organ neosporno utvrđuje kako je ugovorni organ postupio sukladno ZJN te podzakonskim aktima, te se ovaj žalbeni navod odbija kao **neosnovan.**

Ugovorni organ je dužan u nastavku postupka, u skladu sa iznesenim stavovima ovog organa i odredbama Zakona o javnim nabavama, okončati ovaj postupak javne nabave.

Kako je žalba Žalitelja odbijena kao neosnovana odbija se i zahtjev za nadoknadom troškova postupka na ime sastava žalbe zastupanog po punomoćniku Rajku Krejiću, advokatu iz Banja Luke u zahtijevanom iznosu od 1.312,50 KM.

S obzirom da se žalba odbija, u skladu sa članom 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, odbija se i zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu, kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:
Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

Josip Dragić, dipl.pravnik

Dostaviti:

- Udruženje sudskih tumača Republike Srpske, zastupan po punomoćniku Rajku Krejiću
- JP Autoceste FBiH d.o.o. Mostar
- Evidencija
- a/a.